



Premio Internazionale "Il Teatro Nudo" de Teresa Pomodoro XV EDICIÓN, 2023-2024

Bajo el Alto Patrocinio del

Presidente de la República

y la participación del

*Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación
Internacional*

REGLAMENTO

1. El Premio Internacional " Il Teatro Nudo " de Teresa Pomodoro

La Asociación Spazio Teatro No'hma Teresa Pomodoro y el Ayuntamiento de Milán, bajo el Alto Patrocinio del Presidente de la República y la participación del Ministerio de Asuntos Exteriores y la Cooperación Internacional, promueven la XV edición del **Premio Internacional "El Teatro Nudo" de Teresa Pomodoro.**

El Premio está dedicado a la memoria de Teresa Pomodoro, fundadora de la Asociación en 1994.

Teresa Pomodoro ha sido la inspiradora de un teatro abierto a la interacción entre las diversas disciplinas artísticas, alma de un teatro que reafirma su función ética, catártica y mimética, poniendo a los excluidos en el centro de su investigación para dar voz a la marginación, a la degradación, al sufrimiento, al racismo, y a esa humanidad violada y abrumada.

El Premio quiere promover el "Teatro de la Inclusión" como medio para despertar sentimientos de comprensión y empatía hacia los otros, de este modo dar espacio a la belleza y a la grandeza de la experiencia humana y finalmente que se pueda reconocer el propio valor experiencial de crecimiento e intercambio indiferenciado e inclusivo sin distinción de edad, clase social, sexo, cultura y religión.

El Teatro de la Inclusión está siempre apto a captar nuevos lenguajes, implicando en un tiempo tierras lejanas y lugares familiares al descubrimiento de artistas que puedan recoger e interpretar este mensaje.

La XV edición del Premio confirma su fórmula: los espectáculos seleccionados acompañarán la normal programación de toda la temporada de No'hma y cada uno tendrá dos réplicas consecutivas.

2. ¿Quién participa en el Premio?

Pueden participar en el Premio producciones internacionales, artistas de todas las disciplinas, compañías, asociaciones e instituciones, no sólo culturales y/o artísticas.

3. El Jurado del Premio

Como para las temporadas pasadas, está previsto un Jurado Internacional compuesto por expertos del teatro y del espectáculo junto a un Jurado de Espectadores, a los cuales se les entrega el Pasaporte para la Cultura que permite expresar mediante un voto su propio juicio sobre el espectáculo y formar una adecuada clasificación.

El Jurado Internacional de Expertos está compuesto por grandes personalidades del mundo de la cultura, del arte y de la sociedad: **Lev Abramovič Dodin** (Director artístico del Teatro Malyj Dramatičeskij de San Petersburgo), **Fadhel Jaïbi** (Director del Teatro Nacional Tunisino), **Oskaras Koršunovas** (Fundador y Director Artístico del Teatro Oskaro Koršunovo de Vilnius - OKT), **Lim Soon Heng** (cofundador y director de la compañía de teatro malasia KL Shakespeare Players), **Stathis Livathinos** (Director Griego de Cine), **Muriel Mayette-Holtz** (Directora del Teatro Nacional de Niza), **Enzo Moscato** (Fundador y Director Artístico de la Compañía Teatral Enzo Moscato), **Lluís Pasqual** (Director Español de Cine), **Tadashi Suzuki** (Fundador y Director de la Suzuki Company de Toga - SCOT) y **Gábor Tompa** (Presidente de la Unión de Teatros de Europa y Director del Hungarian Theatre of Cluj en Rumania).

Presidente del jurado es **Livia Pomodoro**.

En el caso de que un miembro del Jurado tenga grados de parentesco con uno o más de los componentes de las producciones en competición se abstendrá de expresar su preferencia, así como en el caso de cualquier forma de conflicto de intereses.

Los miembros del jurado desempeñarán sus funciones gratuitamente.

A la inauguración de la siguiente temporada, según los votos concedidos por los dos grupos de Jurados, se otorgarán premios y menciones especiales a las compañías teatrales que se han distinguido especialmente por su actuación.

4. Modalidad de participación

Para acceder a la selección de la XV edición del Premio Internacional, es necesario enviar a la dirección e-mail nohma@nohma.it el siguiente material (que no será devuelto):

- Descripción de la compañía / asociación
- Presentación del espectáculo candidato
- Video (posiblemente integral) del espectáculo
- Posible reseña de prensa
- Resumen de la ficha técnica

Este material también puede enviarse a la siguiente dirección postal:

Spazio Teatro No'hma Teresa Pomodoro

Via Andrea Orcagna, 2

20131 Milán

Italia

El Spazio Teatro No'hma Teresa Pomodoro se hará cargo - para los espectáculos seleccionados por la Dirección Artística – de todos los gastos relativos a alojamiento, viaje y ficha técnica. Además, cada miembro de la compañía contará con una retribución diaria por el período estrictamente

relacionado con el equipamiento y las réplicas; mientras que no se prevé el pago de una cachet.

Los espacios del Teatro estarán a disposición de los artistas para la preparación y ensayo exclusivamente durante la semana en que el espectáculo estará en escena, de lunes a jueves, de 09:00 a 18:00. Eventualmente, se podrán acordar diferentes horarios para los ensayos con el responsable técnico del Teatro. Las actuaciones se realizarán el miércoles y jueves a las 21:00 horas.

La duración del espectáculo debe ser de 60 minutos.

4.1 Fecha límite de presentación

No hay fecha límite para la presentación de la solicitud, que se puede presentar en cualquier momento. Si la edición actual del Premio ha alcanzado el número máximo de empresas participantes, la comisión se reserva el derecho de considerar la candidatura para la próxima edición.

5. Derechos audiovisuales

Los espectáculos y las réplicas en escena en el Spazio Teatro No'hma se graban y transmiten en directo en los canales digitales (YouTube y Facebook) del mismo teatro y permanecen visibles hasta el final de la XV edición del Premio Internacional.

En cualquier caso, se excluye cualquier uso con fines lucrativos y cesión a terceros de dichos registros.

El Spazio Teatro No'hma también se compromete a vigilar e impedir que dentro de la zona donde se llevará a cabo el espectáculo se introduzcan y utilicen cámaras de filmación y grabación fotográfica, cámaras de televisión y audio, fuera del propio Fotógrafo oficial, del Videomaker y de los eventuales

equipos para servicios televisivos acordados por la Oficina de Prensa del Comitente.

6. Ceremonia de entrega de los Premios

Los premios concedidos por los dos Jurados serán entregados durante la ceremonia que marca la apertura de la nueva Temporada del No'hma. Durante la noche, las compañías ganadoras podrán reproducir parcialmente el espectáculo premiado.

Secretaría e información:

Spazio Teatro No'hma Teresa Pomodoro

Via Andrea Orcagna 2

20131 Milán

Tel: + 39 0245485085 / 02 26688369

nohma@nohma.it

www.nohma.org

El Spazio Teatro No'hma Teresa Pomodoro también está presente en Facebook e Instagram.

